



## Đề phòng bão

### ●Hãy chú ý đến dự báo thời tiết

Tại Nhật từ tháng 8 đến tháng 10 thường xảy ra nhiều trận bão, đôi khi gây thiệt hại nặng vì lở đất hay lụt lội. Hãy chú ý nhiều đến dự báo thời tiết khi bão gần đến, tránh không nên đi leo núi, câu cá hay tắm biển, v.v...

### ●Đề phòng mưa to gió lớn

- Hãy mang vào trong nhà hoặc cột chặt những thứ như thùng rác chậu cây đang để ở ngoài vườn hay ban công.
- Nếu nhà ở nơi đất thấp có thể bị ngập nước, nếu có thể thì hãy mang các thứ đồ dùng hay đồ điện để lên trên cao.
- Dùng băng keo dán chặt các cửa kiếng, đóng chặt các cửa chắn gió.
- Có thể sẽ cúp điện nên để sẵn đèn pin hay radio bỏ túi ở một nơi cố định.

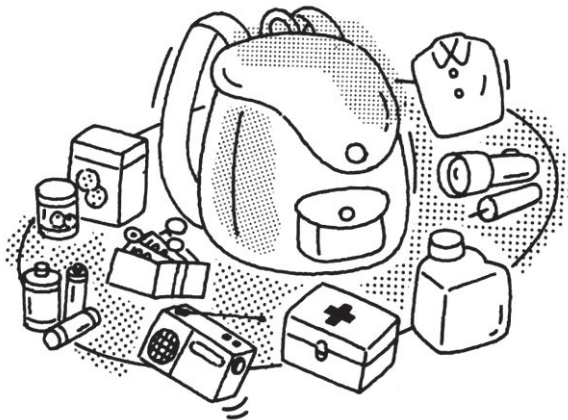
### ●Khi bão đến

- Không đi ra ngoài khi có gió mạnh. Nếu có việc phải đi ra ngoài thì hãy dùng nón bảo hộ hay nón dầy để bảo vệ đầu.
- Không đến gần những cột điện bị gãy hay sờ mó vào các dây điện bị chùn xuống.
- Chú ý đến thông tin khí tượng, nếu có thông báo lánh nạn thì hãy nhanh chóng đi lánh nạn. Đặc biệt những gia đình có người già hay em bé thì nên đi sớm.
- Khi đi lánh nạn nên khóa chốt ga, đóng cầu giao điện và đóng cửa cẩn thận trước khi rời khỏi nhà.

### ●Xác định được chỗ lánh nạn

Để đề phòng động đất, bão hay hỏa hoạn, lúc bình thường hãy chuẩn bị cách thoát thân hay xác định nơi sẽ đến lánh nạn.

**Ban đề phòng quản lý nguy cơ ☎221-2200**



## 台風に備えて

### ●気象情報に十分注意しましょう

日本の8月から10月は台風が多く発生し、時には土砂崩れや洪水などの大きな被害をもたらすこともあります。台風が近づいたら気象情報に十分注意して登山、釣り、海水浴などの外出はひかえてください。

### ●強風や大雨に備えて

- 庭やベランダに出しているごみ箱、鉢植え、置物などを固定するか家に入れる。
- 浸水の恐れがある家や低地では家具、電気製品などをできるだけ高いところに置く。
- 窓ガラス等はガムテープやビニールテープを貼って補強し、雨戸、シャッターなどがあれば閉めておく。
- 停電することがあるので懐中電灯や携帯ラジオなどを家族が決めた場所に置く。

### ●台風がきたら

- 強風の時には外出しない。どうしても外出しなければならないときはヘルメットや厚手の帽子で頭部を保護する。
- 折れた電柱や垂れ下がった電線には近づかない。
- 気象情報に十分注意し、避難勧告が出たらすみやかに避難する。とくにお年寄りや乳幼児がいる家は早めに。
- 避難するときは火事の原因になるガスの元栓を閉め、電源を切り、戸締まりを確認してから家を離れる。

### ●避難場所の確認は

地震や台風など災害の発生に備えて避難経路や避難場所を確認しておいてください。

**危機管理室 ☎221-2200**

